

H

Commune de

HINDISHEIM



70 ANS LIBERATION HINDISHEIM



B

Décembre 2014 - n°64

ulletin d' Informations Communales



SOMMAIRE

Le Mot du Maire.....	2
Le Conseil Municipal au Fil des Mois.....	3
Au Fil des Ans en Chiffres.....	9
Calendrier des Fêtes.....	10
Etat Civil.....	11
La Commune.....	13
Les Ecoles.....	25
Tukuda.....	27
La Paroisse.....	29
Manifestations Diverses et Vies Associatives.....	33
Informations Diverses.....	41

Directeur de publication
Pascal NOTHISEN

Rédaction:
Jean-Michel GALEA - Jacky EBER - Pascal NOTHISEN - Christelle SCHNEIDER
Fabienne REINLING - Annie MUTSCHLER - Cathie NOTHISEN - Claude IPPOLITO
- André SIMON - Marie-Noëlle LAUER - Gérard GRIENENBERGER - Joseph FENDER

Photos
Brigitte ANTZ - Jacky EBER - Pascal NOTHISEN - Chantal MATARAZZI
Alfred PERRAUT - André SIMON - Régine SCHILLING - Ecole Maternelle - Ecole Elémentaire

Conception : Alfred PERRAUT - Impression: AGRAPH
info@agraph67.com - www.agraph67.com/

BULLETIN D'INFORMATIONS COMMUNALES
N° 64 - DECEMBRE 2014

Le Mot du Maire

Chères Hindisheimois, chers Hindisheimois,

Je suis heureux de vous présenter ce premier Bulletin d'Informations Communales « BIC » de la nouvelle mandature. Ce bulletin continuera d'être édité annuellement, entrecoupé en fonction de l'actualité par la plaquette « Hindisheim Info ».

L'année 2014 aura été bien remplie, tant sur le plan communal que plus national, avec beaucoup d'interrogations voire d'inquiétudes sur le devenir de nos collectivités territoriales et leurs finances.

Dans le triste débat sur le millefeuille territorial, le sujet est aussi celui de l'éloignement des électeurs. Trop de structures et de strates limitent la possibilité de réponse aux attentes des citoyens. Parallèlement, il y a besoin de proximité : or la méga-région qu'on veut nous imposer apparaît comme un espace surdimensionné et incohérent. Loin d'un repli sur soi, nous assumons l'identité de notre région ALSACE, carrefour ouvert sur l'Europe : le rouge et blanc sont le symbole de notre enracinement dans une histoire millénaire ouverte sur un avenir solidaire.

Concernant les travaux à HINDISHEIM, la piste cyclable vers Krautergersheim a été entamée par le Conseil Général : une première tranche est maintenant réalisée jusqu'à la route de Blaesheim.

A l'école maternelle, la construction d'une rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite a été achevée juste avant la rentrée dernière. Autres chantiers à venir, celui de l'aménagement des rues de la Croix Blanche et des Courlis (à l'arrière de la salle St Etienne) ainsi que l'aménagement de la rue du Fossé (entre la rue des Prunus et la RD 207).

Un mot aussi concernant l'Internet et la « montée en débit » prévue au Schéma Directeur Territorial d'Aménagement Numérique (SDTAN), consistant à tirer la fibre optique jusqu'à l'entrée du village. Nous sommes à la fin des chantiers de génie civil. Il reste maintenant à l'opérateur historique à réaliser le raccordement des installations au réseau de téléphonie fixe de Hindisheim. A l'issue de cette dernière phase, qui devrait s'achever sous peu (début du 1er trimestre 2015 au plus tard), notre village devrait enfin bénéficier d'un débit confortable.

Le financement de cette montée en débit est assuré par la Communauté de Communes du Pays d'Erstein. Je rappelle que cette dernière pourvoit aussi à l'organisation du périscolaire, laquelle a permis de passer dans de bonnes conditions le cap des nouveaux rythmes scolaires. Dans les prochains temps, l'intercommunalité sera d'ailleurs d'actualité pour d'autres sujets, tels que le passage à la Fiscalité Professionnelle Unique.

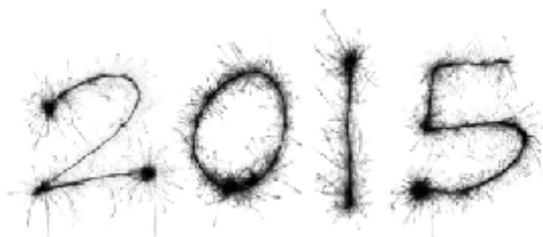
Enfin, nous avons eu le bonheur de commémorer fin novembre le 70ème anniversaire de la Libération de Hindisheim. Un grand merci aux villageois pour leur participation massive à ce beau moment festif et de partage. Nous devons mesurer la chance de vivre dans notre région en paix depuis plusieurs décennies.

Avec toute l'équipe municipale ainsi que le personnel communal, je vous souhaite de tout cœur de belles fêtes de fin d'année et une



Pascal NOTHISEN

BONNE ANNEE



e glückliches näjjes Johr

Le Conseil au Fil des Mois

URBANISME - BÂTIMENTS COMMUNAUX

Voici les principales actions décidées et entérinées par votre ancien Conseil Municipal durant la période de novembre 2013 à mars 2014 et la nouvelle équipe d'avril 2014 à octobre 2014

Novembre 2013

Réparation de la toiture de la chapelle (scellement et remplacement de tuiles). Travaux confiés à l'entreprise COUVREURS D'ALSACE de Duttlenheim pour un coût de 884€HT soit 1 057,26€TTC.

Application pour 2013 sur le territoire du ban communal des tarifs prévus par le droit commun sur la taxe des emplacements publicitaires, à savoir 15€ par an et m² de superficie utile pour les supports non numériques et le triplement pour les supports numériques.

Lancement d'une mise en concurrence pour un contrôle de sécurité du portail automatique et des portes automatisées de l'atelier communal par un organisme habilité dans ce domaine afin d'obtenir l'attestation de conformité des installations.

Lancement d'une mise en concurrence pour un contrôle de sécurité de l'ascenseur du bâtiment mairie-école par un organisme habilité dans ce domaine afin d'obtenir l'attestation de conformité des installations.

Décembre 2013

Mise aux normes d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite des sanitaires adultes de l'ancien bâtiment de l'école. Attribution des travaux de plâtrerie et cloisons à l'entreprise MUTSCHLER de Limersheim pour 390,32€HT soit 466,82€TTC, la menuiserie à l'entreprise BERTSCH de Hindisheim pour 686€HT soit 820,46€TTC, l'aménagement à l'entreprise JUNG de Hilsenheim pour 2 350,20€HT soit 2 810,85€TTC et achat de carrelage pour 500€HT soit 598€TTC.

Acceptation à titre exceptionnel de la résiliation de la convention administrative portant sur l'occupation des locaux du domaine public de la commune, concernant les locaux 119, rue de la Gare à compter du 31/12/2013.

Février 2014

Adoption du coût estimatif des travaux à l'école maternelle pour la construction d'une rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite : projet analysé par le cabinet BRUCKERT pour 13 000€HT soit 15 600€TTC. Mise en concurrence du projet.

Projet de remplacement de la chaudière du bâtiment de l'école maternelle par une chaudière au gaz naturel pour un coût estimé par le bureau d'étude CAP ENERGIES ALSACE à 32 340€HT soit 38 808€TTC.

Cession du lot n°6 de la Zone Artisanale de la Kaltau (19,38 ares) à la SCI « Le Grand Hamster » pour l'implantation de la société SOCANE au prix de 3 900€HT, soit 4 680,00€TTC l'are.

Mars 2014

Accord sur le dispositif de montée en débit du réseau internet proposée par le Conseil Général.

Mai 2014

Remplacement de l'appareil de volée de la cloche n°2 de l'église pour un montant de 1 469€HT soit 1 762,80€TTC auprès de la société BODET.

Juin 2014

Lancement de la mise en concurrence pour une mission de modification simplifiée du Plan d'Occupation des Sols.

Application pour 2014 sur le territoire du ban communal les tarifs prévus par le droit commun sur la taxe des emplacements publicitaires, à savoir 15,30€ par an et m² de superficie utile pour les supports non numériques et le triplement pour les supports numériques.

Juillet 2014

Attribution, dans le cadre de la mise au norme de l'accessibilité de l'école maternelle, du lot gros œuvre à l'entreprise KLOTZ de Sundhouse pour un montant de 5 667,81€HT soit 6 801,37€TTC et du lot Serrurerie à l'entreprise FERALU- G. WAGNER de Krautergersheim pour un montant de 1 586€HT soit 1 903,20€TTC.

Le Conseil au Fil des Mois

URBANISME - BÂTIMENTS COMMUNAUX

Septembre 2014

Attribution de la mission de la conduite des études, d'élaboration du dossier et du suivi de la procédure de modification simplifiée n°3 du POS au SDAUH du Conseil Général pour un montant de 1 292€HT, soit 1 550,40€TTC.

Acquisition d'une échelle transformable 3 pans pour le service technique pour un coût de 650€TTC.

Octobre 2014

Mise à disposition du public du projet de modification simplifiée du POS du lundi 12 janvier 2015 au vendredi 13 février 2015.

Décision de confier l'assistance à la maîtrise d'ouvrage pour l'extension de la zone d'activité de la Kaltau au SDAUH pour un coût total de 6 931,20€TTC.

VOIRIE - SECURITE

Novembre 2013

Approbation du montant de 3 242€HT, soit 3 887,43€TTC comme étant le coût d'acquisition et de mise en place du radar pédagogique complémentaire à l'achat effectué par la Communauté de communes du Pays d'Erstein.

Décembre 2013

Souscription pour un an à la convention de déneigement des voiries communales auprès des Ets KIEFFER Philippe à Limersheim sur la base de prestations composées des éléments suivants :
Astreinte de 700€TTC/ an et Tarif horaire d'intervention de 65€TTC/heure en semaine et 75€TTC/heure le dimanche.

Accord sur la mise en œuvre de travaux complémentaires concernant des réparations de voirie de la rue des Alouettes auprès de la société SOGECCA pour un coût de 1 529€HT, soit 1 828,68€TTC.

Adoption du projet de mise en conformité des postes de commandes de l'éclairage public pour un coût de 14 636,39€HT, soit 17 505,12€TTC avec sollicitation d'une subvention de l'Etat au titre de la DETR 2014.

Février 2014

Adoption du projet de rénovation d'une 1ère partie de la rue du Fossé (rue des Prunus rue des Coquelicots) pour un coût de travaux de 155 000€HT soit 186 000€TTC, sollicitation des subventions et lancement de la mise en concurrence.

Adoption du projet de réaménagement des rues de la Croix Blanche, des Courlis et des espaces publics annexes pour un coût global estimé à 55 000€HT soit 66 000€TTC, sollicitation des subventions et lancement de la mise en concurrence.

Rétrocession au Conseil Général du Bas-Rhin de la totalité des surfaces foncières constituant l'assise de la piste cyclable entre Hindisheim et Krautergersheim.

Septembre 2014

Remplacement du candélabre d'éclairage public situé au 5 rue des Allouettes, détruit à la suite d'un sinistre survenu le 22/07/2014 par les UME pour un coût de 1 621,32€HT, soit 1 945,58€TTC.

Contrôle des 2 puits incendie situés dans la rue de la Kaltau par l'entreprise SPEYSER pour un coût de 4 250€HT, soit 5 100€TTC.

Le Conseil au Fil des Mois

VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE

Novembre 2013

Octroi à l'USH d'une subvention de 15 % sur un montant de 5 625,98€ TTC, soit 843,90€ pour les travaux de régénération des terrains de football.

Décembre 2013

Décision d'un accord de principe à L'Association Gestionnaire du Foyer pour effectuer des travaux d'aménagement, de mise aux normes et de sécurité de «l'office et espace de réunion» du sous-sol du Foyer et d'octroyer une subvention de 15 % sur l'assiette de 6720€ TTC, soit 1 008€

Février 2014

Attribution d'une subvention en remerciement pour services rendus de 150€ à la Chorale Ste Cécile et à la Musique Espérance- St Etienne.

Attribution d'une subvention de 500€ à l'amicale des Sapeurs Pompiers de HINDISHEIM pour services rendus et participation à la cotisation de l'Union Départementale des Sapeurs Pompiers du Bas-Rhin.

Mai 2014

Octroi d'une subvention de 1690€ à l'Association Loisir Sport et Culture pour le tir du feu d'artifice de la fête nationale.

Octroi à l'AAPPMA d'une subvention de 15 % sur un montant de 8 836,04€ soit 1325,40€ pour des travaux d'enrochement, de mise en place de tubes de trop plein sur la partie nord de l'étang RISCHLACH et pour l'acquisition d'un limiteur de décibels à coupure électrique.

SCOLAIRE - PERI- ET EXTRASCOLAIRE

Novembre 2013

Accord d'un complément budgétaire de 160€ à titre exceptionnel et non renouvelable, à l'école élémentaire au titre des sorties pédagogiques pour l'année scolaire 2013/2014.

Accord pour que les élèves de CM1-CM2 bénéficient d'une animation sportive dans le cadre d'un stage d'un étudiant STAPS avec la location de la salle de l'Association Gestionnaire du Foyer pour un coût de 135€

Juin 2014

Adoption du principe d'attribuer une subvention de fonctionnement aux associations pour l'animation des jeunes de 3 ans à moins de 18 ans et de fixer à 15€ le montant annuel de la subvention par jeune adhérent répondant aux critères définis par le conseil municipal.

Attribution d'une subvention de 150€ à l'Amicale des Maires du Canton d'Erstein pour l'exercice 2014

Juillet 2014

Octroi à l'Association Foncière d'une subvention de 684€ soit 15 % du montant éligible de 4 560€ pour la réfection de chemins d'exploitations.

Attribution d'une subvention de fonctionnement pour l'animation des jeunes au titre de l'exercice 2014 de 690€ à l'USH et de 1620€ au cercle St Étienne.

Septembre 2014

Octroi une subvention de 271€ à l'Union Sportive de Hindisheim sur le coût d'acquisition des buts à 7, soit 15 % sur un montant de 1803,60€

Mise à disposition de la salle d'activités polyvalentes de l'école à l'association Ensemble Vocal MELODHIN les vendredis de 20h30 à 23h00 sur la période se situant entre le 01/09/2014 et le 31/07/2015.

Octobre 2014

Octroi d'une subvention de 43€ à l'Union Sportive de Hindisheim pour les 30h de travaux effectuées par les membres bénévoles pour la mise en place des buts.

Décembre 2014

Achat de trois vélos de jeux pour les enfants de l'école maternelle auprès de la société SM Bureau pour un montant de 755€ TTC.

Décision d'organiser la semaine scolaire à 4,5 jours, selon les préconisations du décret n°2013-77 du 24/01/2013 à compter de la rentrée scolaire 2014-2015 et adoption des horaires suivants :

Le Conseil au Fil des Mois

SCOLAIRE - PERI- ET EXTRASCOLAIRE

Pour l'école maternelle :	Pour l'école élémentaire :
Lundi 8h00 11h30 13h30 15h15	Lundi 8h05 11h35 13h35 15h20
Mardi 8h00 11h30 13h30 15h15	Mardi 8h05 11h35 13h35 15h20
Mercredi 8h00 11h00	Mercredi 8h05 11h05
Jeudi 8h00 11h30 13h30 15h15	Jeudi 8h05 11h35 13h35 15h20
Vendredi 8h00 11h30 13h30 15h15	Vendredi 8h05 11h35 13h35 15h20

Juillet 2014

Allocation de fonctionnement des écoles pour l'année scolaire 2014-2015 de 3 210€ pour l'école élémentaire et de 1 700 € pour l'école maternelle (complétée par 330€ pour l'achat de fournitures «spéciales petite-enfance»). L'école élémentaire bénéficie d'une ligne budgétaire de 720€ pour l'organisation de sorties pédagogiques, stages ou classes découvertes.

Prise en charge de 20 séances de piscine avec deux maîtres nageurs pour l'école élémentaire et de 10 séances avec un maître nageur pour l'école maternelle ainsi que du transport en car.

Création d'un emploi d'ATSEM à temps complet pour une durée de 29,69/35ème à compter du 29 août 2014 en remplacement de celui créé par délibération du 24 mai 2012 pour une durée de 12/35ème.

Accord pour des travaux d'entretien des espaces verts dans la zone artisanale par le SAJI dans le cadre de l'opération « agis pour tes vacances » et octroi d'un bon d'achat de 100€ auprès du magasin LECLERC d'Erstein pour soutenir le SAJI dans son action d'animation.

Octobre 2014

Achat d'un nouveau lave linge pour l'école maternelle pour un montant de 500€

ORGANISATION COMMUNALE

Décembre 2013

Souscription au contrat proposé par la société BERGER LEVRAULT pour la maintenance du pack logiciel e.magnus acquis par la commune pour une durée commençant le 19/11/2013 jusqu'au 31/12/2015 pour un coût annuel de 1 148,15€HT soit 1 373,19€TTC.

Acquisition de 4 sièges de travail pour le secrétariat de la mairie auprès de UGAP pour un montant de 887,52€HT, soit 1 061,47€TTC.

Avril 2014

Décision de fixer le montant des indemnités pour l'exercice effectif des fonctions de maire à 43 % de l'indice 1 015.

Décision de fixer le montant des indemnités pour l'exercice effectif des fonctions d'adjoint au maire à 16,5 % de l'indice 1 015.

Mai 2014

Participation financière aux coûts de formation des adjoints et conseillers à raison d'un maximum de 3 modules par personne. Le coût, par module, s'élève à 57€

Juin 2014

Création d'un emploi saisonnier d'Adjoint Administratif 2ème classe non titulaire à temps complet, en qualité d'agent contractuel pour une période de 2 mois.

Création d'un emploi saisonnier d'Adjoint Technique 2ème classe non titulaire à temps complet, en qualité d'agent contractuel.

Désignation des délégués et suppléants aux élections sénatoriales du 28/09/2014.

Le Conseil au Fil des Mois

ORGANISATION COMMUNALE

Juillet 2014

Prolongation du contrat d'engagement de M Sébastien VALLEE en tant qu'Adjoint technique 2ème classe du 01/09/2014 au 12/09/2014 inclus.

Septembre 2014

Prolongation du contrat d'emploi saisonnier de Mme Anaïs MEYER pour le secrétariat jusqu'au 10 septembre 2014.

Recours à un contrat d'apprentissage pour l'année scolaire 2014-2015 au secrétariat de la mairie.

Augmentation du temps de nettoyage de l'école élémentaire par le prestataire NET SERVICE pour un coût total annuel de 2251,08€TTC.

ORGANISATION INTER-COMMUNALE

Décembre 2013

Approbation de la mise à jour du programme pluriannuel des travaux de restauration et de mise en valeur des cours de l'Andlau et de la Scheer.

Maintien des mêmes tarifs de la redevance d'enlèvement des ordures ménagères pour l'année 2014.

Mars 2014

Subvention de 915€ à l'association Cercle St Etienne au titre de l'organisation de l'édition 2014 de « la Fête des Récoltes d'Antan »

Avril 2014

Taux d'imposition des taxes et contributions directes locales pour 2014 :

Taxe d'Habitation	4,64 %
Taxe Foncière Bâtie	2,46 %
Taxe Foncière Non Bâtie	10,62 %
Cotisation Foncière des Entreprises	4,22 %
Fiscalité Professionnelle de Zone	19,74 %

Juillet 2014

Approbation de la poursuite de la mise à la disposition de la Communauté de communes du Pays d'Erstein de personnel employé par la commune de Hindisheim pour la surveillance du point de collecte de Hindisheim.

Reconduction de l'opération «Théâtre-Bus» en partenariat avec le Théâtre Alsacien de Strasbourg pour la saison 2014/2015 avec prise en charge du transport en bus.

Modification des règles concernant la taxe de séjour communautaire, avec effet au 1er janvier 2015

Création d'un nouveau accueil périscolaire/extrascolaire, les mercredis après-midi des périodes scolaires au lieu-dit Saint Ludan à Hipsheim.

FINANCES LOCALES

Janvier 2014

Fixation des bases minimum pour la cotisation foncière des entreprises :

le montant de cette base à 500€ pour les contribuables dont le montant hors taxes du chiffre d'affaires ou des recettes est inférieur ou égal à 10 000€ le montant de cette base à 1000€ pour les contribuables dont le montant hors taxes du chiffre d'affaires ou des recettes est supérieur à 10 000€ et inférieur ou égal à 32 600€ le montant de cette base à 2 100€ pour les contribuables dont le montant hors taxes du chiffre d'affaires ou des recettes est supérieur à 32 600€ et inférieur ou égal à 100 000€ le montant de cette base à 3 500€ pour les contribuables dont le montant hors taxes du chiffre d'affaires ou des recettes est supérieur à 100 000€ et inférieur ou égal à 250 000€

le montant de cette base à 5 000€ pour les contribuables dont le montant hors taxes du chiffre d'affaires ou des recettes est supérieur à 250 000€ et inférieur ou égal à 500 000€

le montant de cette base à 5 000€ pour les contribuables dont le montant hors taxes du chiffre d'affaires ou des recettes est supérieur à 500 000€

Février 2014

Approbation du compte administratif 2013 qui porte un résultat de clôture de 539 138,36€

Approbation du compte de gestion 2013 du budget annexe de l'extension de la zone artisanale qui porte un résultat déficitaire de 118 328,30€

Approbation du budget primitif 2014 et du budget annexe de la Zone Artisanale (cf : page « Au Fil des Ans en chiffres »).

Le Conseil au Fil des Mois

Avril 2014

Reconduction de l'allocation de l'indemnité de conseil au receveur municipal.

Fixation des quatre taxes locales au taux suivants :

Taxe d'habitation 14,86 %

Taxe foncière bâtie 6,43 %

Taxe foncière non bâtie 43,35 %

Cotisation foncière des entreprises 16,23 %

Septembre 2014

Fixation du coefficient multiplicateur unique de la taxe sur la consommation finale d'électricité à 8,50.

Octobre 2014

Exonération de la part communale de la taxe d'aménagement des abris de jardin soumis à déclaration préalable.

Maintien du taux de taxe d'aménagement de 5 % sur l'ensemble du territoire communal.

Perception d'une redevance de France Télécom pour les installations sur le domaine public routier géré par la commune d'un montant de 53,87€ par km d'artère aérienne, de 40,40€ par km d'artère en sous-sol et de 26,94€ par m² au sol.

AGRICULTURE - FORET - ENVIRONNEMENT

Décembre 2013

Location, sous forme d'un bail à ferme de la parcelle située à l'entrée du village, le long de la rue de la Gare, à l'association Fruits Fleurs Légumes Nature de Hindisheim/Limersheim à titre de Verger Ecole, au montant annuel forfaitaire de 5€

Accord sur l'affectation des lots sous forme de baux ruraux suite au tirage au sort du 12/11/2013.

Autorisation au maire pour signer le programme des travaux ONF pour l'année 2014 en forêt soumise au régime forestier.

Accord au programme de coupes 2014 présenté par l'ONF.

Février 2014

Elagage des bordures des chemins en zone forestière et dans le Bruch par les ETS LEDERMANN, à raison de 50€ HT par heure pour les travaux d'élagage et de 44€ par heure pour les travaux de broyage.

Mars 2014

Décision de confier la maîtrise d'oeuvre concernant les prestations d'encadrement des travaux en régie à l'ONF pour un montant de 2 880€ TTC.

SOCIAL

Février 2014

Attribution d'une subvention de 3 500€ au Centre Communal d'Action Social.

Paiement de la cotisation 2014 de 18 858 €

concernant la Caisse d'Assurance Accident Agricoles du Bas-Rhin par affectation du produit de la location du droit de chasse.

Septembre 2014

Consultation des propriétaires fonciers ayant à se prononcer sur l'affectation du produit de la location de la chasse dans le cadre d'une consultation par écrit.

Désignation de MM. Jacky EBER et Jean-Luc HILL pour siéger au sein de la commission consultative pour la location des chasses communales.

Attribution des prix pour le concours des maisons fleuries sous la forme de bons d'achats auprès des établissements horticoles FOESSEL et GAESSLER pour un montant total de 810€

Octobre 2014

Désignation de MM. Jacky EBER et Jean-Luc HILL pour siéger au sein de la commission de location des chasses communales.

Application du taux d'augmentation du prix du fermage à + 1,52 % pour la location du 11/11/2014 au 11/11/2015

Juin 2014

Désignation de Mme Marthe HURTER pour représenter la commune au titre du collège des élus au conseil du COMITÉ NATIONAL D' ACTION SOCIALE.

Au Fil des ans... En Chiffres

TRESORERIE FIN 2012
430 806
A

R E A L I S E M E N S			
FONCTIONNEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
Personnel	204 770	Produits services et domaines	99 179
Fournitures et Achats	113 618	Contributions directes	423 951
Services Extérieurs	50 106	Autres impôts et taxes	33 156
Elus	36 455	Dotation Etat & Subventions	216 863
Contingents et participations	30 755	Autres produits de gestion	43 475
Subventions	36 423	Autres recettes exceptionnelles	7 135
Charges Financières	16 701	Atténuation de charges	1 245
Autres dépenses	6 159	Opérations d'ordre	9 562
Charges exceptionnelles	180 876		
Total B	675 863	Total C	834 566
INVESTISSEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
Rembt Emprunt	38 576	Emprunt	0
Voirie	12 661	Fonds FCTVA et TLE	62 882
Bâtiments Publics et Culturels	37 830	Subventions et participations	12 000
Sécurité	4 294	Opérations d'ordre	4 831
Mobilier-Matériel & autres	16 486	Diverses recettes	0
Réseau - aménagements divers	18 204		
Opérations d'ordre	2 033		
Total D	130 084	Total E	79 713

TRESORERIE FIN 2013
539 138
F= A+C+E-B-D

B U D G E T A I R E			
FONCTIONNEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
Personnel	225 750	Produits services et domaines	73 945
Fournitures et Achats	160 850	Contributions directes	424 670
Services Extérieurs	59 160	Autres impôts et taxes	25 360
Elus	44 500	Dotation Etat & Subventions	195 260
Contingents et participations	33 100	Autres produits de gestion	39 800
Subventions	54 200	Autres recettes	1 202
Charges Financières	14 580		
Charges exceptionnelles	177 474		
Total G	769 614	Total H	760 237
INVESTISSEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
Rembt Emprunt- frais financ.	39 970	Emprunt	0
Voirie	324 550	Fonds FCTVA et TLE	25 000
Bâtiments Publics et Culturels	130 870	Subventions et participations	76 113
Sécurité	11 200	Opérations d'ordre	0
Mobilier-Matériel & autres	10 780		
Réseau - aménagements divers	93 600		
Opération d'ordre	0		
Total I	610 970	Total J	101 113

PREVISION TRESORERIE FIN 2014
19 904
F+H+J-G-I

Le Dossier budgétaire peut être consulté par les habitants à la Mairie aux heures d'ouverture des bureaux.



Le Calendrier des Fêtes

Décembre 2014

5-6	12	Ramassage de vieux papiers à Hindisheim
5	12	St Nicolas à Hindisheim
6	12	Fête de la Ste Barbe à Hindisheim
7	12	Concert de Noël par la musique Espérance St Etienne-chorale Ste Cécile à Hindisheim
13	12	Fête de Noël des jeunes du Cercle St Etienne au Foyer Fête de Noël des jeunes de l'USH

Janvier 2015

2	01	Célébration des vœux à Hindisheim
11	01	Fête des seniors à Hindisheim

Février 2015

6	02	Collecte de sang et AG Hindisheim
7-8	02	Visite pastorale pour notre communauté de paroisse
14	02	Challenge d'hiver salle St Etienne
15	02	Bourse aux articles de pêche à l'étang de pêche
21	02	Soirée carnaval à l'USH
27	02	AG des arboriculteurs
28	02	Speed dating à la salle St Etienne

Mars 2015

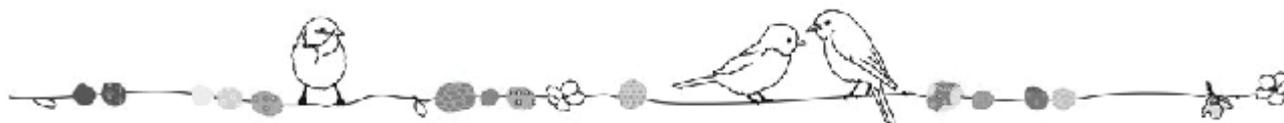
6-7	03	Ramassage des vieux papiers à Hindisheim
7	03	AG des pompiers à Hindisheim Soirée harengs à l'USH Cours de taille à 14 h à Hindisheim
12	03	Comité des fêtes à Hindisheim
14	03	Soirée harengs à l'USH
22	03	Concert de printemps par la musique Espérance-Cercle St Etienne
29	03	Dimanche des rameaux, vente de pâtisserie à Hindisheim

Avril 2015

11	04	Soirée « freihjohr fer unsri Sproch » au Foyer
12	04	Profession de foi pour les jeunes de notre communauté des paroisses
17	04	Pêche à l'américaine
17	04	Collecte de sang à Hindisheim
26	04	Marché aux puces à Hindisheim Pêche 2 x 4 heures

Mai 2015

1	05	Marche commune entre les associations de Hindisheim et Limersheim
8	05	Fête à l'étang de pêche
16-23	05	Soirées tartes flambées à la salle St Etienne
29	05	AG de l'USH

NAISSANCES

Donovan Jérôme FOESSEL	09/12/2013	166, faubourg des Jardins
Eglantine DANTAN	24/12/2013	165, faubourg des Jardins
Jessyka, Mc-Lane HATTEMER	28/03/2014	95, rue de la Liberté
Tiago Alain Antonio DOS SANTOS	16/04/2014	2, rue des Alouettes
Lucas Patrick Fabrice PISSETY	17/05/2014	48B, rue Principale
Nolan BETTON	13/05/2014	1, rue des Marronniers
Naylah MENADJELI	04/08/2014	116, rue de la Gare
Jade Abygaëlle Virginie HUMANN	23/09/2014	202, rue du Moulin
Adam Jean MUTEL MEYER	01/10/2014	76, rue Principale
Enzo SERREAU LECRES	11/11/2014	30A rue des Fleurs

DECES

Mme FOESSEL née ANTZ Marie Antoinette Philomène	31/01/2014
Mme GLASSER née HEIDEYER Sophie Joséphine	09/06/2014
Mme KIEFFER née OBERLE Jacqueline Joséphine	17/07/2014
Mme SPRAUEL née BAUMANN Camilla Joséphine Elisabeth	23/07/2014
Mme BINNERT née HATTEMER Léonie Eugénie	24/09/2014
Mme PLEY née HOENICKE Pierrette	26/10/2014

GRANDS ANNIVERSAIRES

Mme KOHL Marie Thérèse 30/06

95 ans



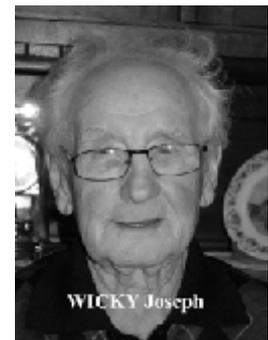
90 ans

Mme SENG Eugénie 04/04
Mme BINNERT Léonie 12/04
Mme HATTEMER Marie 06/08
Mme ZAEGEL Marie Madeleine 15/10



85 ans

Mme EUVRARD Madeleine 01/01
Mme PHILIBERT Marthe 08/01
M BINNERT Antoine 20/02
M BEAUCHEZ Raymond 04/08
Mme MARX Alice 12/08
M SPISSER Joseph 14/10
M BAPST Marcel 16/10
M WICKY Joseph 03/11



NOCES D'OR

LUTZ Jean Paul et Marie 10/04
FENDER Jean-Pierre et Béatrice 19/06
SPRAUEL Adrien et Lydia 04/08



AUTOUR DE NOEL 2013 ET NOUVEL AN 2014

Matinée Téléthon

Le samedi 7 décembre 2013, les coureurs de l'AERE (Association Endurance et Running d'Erstein), les sapeurs pompiers du pays d'Erstein ainsi que de nombreux marcheurs au grand coeur ont fait une halte dans leur grand tour du Téléthon à Hindisheim.

Le CCAS et les pompiers de Hindisheim ont accueilli les coureurs dans le hall de l'école élémentaire où ils ont pu reprendre des forces pour la suite du tour.

Les jeunes du SAJI ont également participé à cette action en confectionnant et en vendant des bredele, cette belle initiative de la part de nos jeunes a permis de doubler la somme habituellement récoltée dans le village.

Saint Nicolas

Au soir de sa fête, le saint Nicolas est venu à la rencontre des enfants de Hindisheim.

Tout d'abord ils se sont réunis dans la cour du foyer où les attendait Gérard Grienenberger qui anime cet événement depuis de nombreuses années. Il a mené les participants dans la rue de la Forêt où un grand écran avait été installé devant la propriété de René Leyder. En attendant la venue du saint patron, des images hivernales et d'autres de saint Nicolas sous toutes ses coutures ont été projetées.

Enfin l'homme tant attendu est apparu pour la plus grande joie des petits comme des grands. Ils ont pu discuter avec lui, faire des photos.....

Avant de repartir, chaque enfant a reçu un maennele distribué par les membres du conseil municipal et du CCAS.



La Commune

RECEPTION du NOUVEL AN



C'est le 3 janvier 2014 que Jean-Michel Galéa a pour la dernière fois présenté ses vœux du nouvel an en tant que Maire de Hindisheim. Il a tout d'abord rappelé les travaux réalisés ou en cours : La rénovation de la clôture du bâtiment mairie-école pour un coût d'environ 58 530€HT, la mise en place de 13 cave-urnes et d'un ossuaire au cimetière pour approximativement 16 500€HT et divers autres travaux. Ensuite il a annoncé le démarrage de la piste cyclable reliant Hindisheim à Krautergersheim qui se réalisera en fonction des fonds débloqués par le conseil général. Il a également évoqué l'amélioration du débit internet. Hindisheim comptant d'après la dernière étude INSEE 1420 habitants, le maire a expliqué les nouvelles modalités de vote en vigueur pour les élections municipales de mars.

Cette réception est également l'occasion de féliciter quelques citoyens :

En premier, l'équipe des jeunes du « cathé » de Mme Marie-Annick Pernot qui a été classé 5ème au concours du « lieu de prière préféré », en l'occurrence la chapelle. Le groupe du périscolaire et leurs deux animatrices Géraldine Walter et Agnès Spisser ont été remerciés pour la conceptions des « décors » de Noël, Pâques et d'été qui ont orné les espaces verts de la commune.

M Raymond Waydelich a été félicité pour son accession au grade de commandeur dans l'ordre des Arts et des Lettres. Clément Kelhetter et Albert Martz ont été remerciés pour l'aide apportée à la rénovation de la clôture de la mairie.

Hindisheim compte également en 2013 de nombreux sportifs méritants qui ont été mis à l'honneur :

Au Basket : Les cadettes sont premières du championnat, parmi elles Lucie Mutschler, Aline Hoerner et Mathilde Allheilig sont également championnes de France UNSS. Les deux équipes des Benjamins et des Benjamins ont également décroché la 1ère place du championnat.

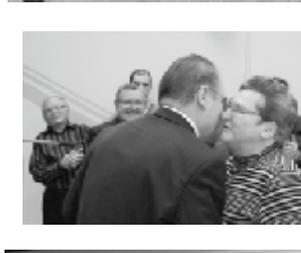
En Gymnastique: Inès Wattelet a obtenu le double titre de championne du Bas-Rhin et championne d'Alsace en 1er degré jeunesse. Cécile Budzig a le double titre de championne du Bas-Rhin et championne d'Alsace en 2e degré aînée. Jérémy Muller est champion du Bas-Rhin 2e degré pupilles.

Au tennis: Jérémie Gross a été sacré meilleur joueur de tennis dans toute l'histoire de la section de Hindisheim.

En course d'orientation : Thomas Goettmann est champion d'Alsace de moyenne distance et vice champion d'Alsace de sa catégorie. Pierre-Aimé Goettmann est vice champion de France en relais au championnat de France des clubs avec son club.



La Commune





Le dimanche 12 janvier 2014, les aînés du village ont été conviés par la municipalité et le CCAS pour la traditionnelle fête de la nouvelle année. Pendant l'apéritif, le maire a présenté ses vœux pour l'année 2014 ensuite les invités ont pu déguster un cochon de lait farci de notre boucher local. L'après-midi fut ponctuée par des duos de trompettes interprétés par Lucien ANTZ et Catherine BOLLEY pour le plus grand bonheur des mélomanes. Brigitte ANTZ leur a fait lecture de poèmes alsaciens de sa composition. Jacky EBER a présenté une rétrospective des temps forts de l'année en photos et André SIMON leur a transmis des nouvelles de l'orphelinat de TUKUDA soutenu par Hindisheim. L'après-midi s'est terminée avec la traditionnelle galette des rois.

Réception des Nouveaux Arrivants



La nouvelle équipe municipale en avait fait la promesse durant leur campagne : permettre aux nouveaux arrivants de mieux s'intégrer.

Le 12 septembre, tous les nouveaux inscrits dans le village étaient invités à une réception d'accueil. A cette occasion Jean-Luc Hill leur a fait découvrir les grandes lignes de l'histoire du village, grâce à un diaporama photos Jacky Eber leur a présenté le riche patrimoine de Hindisheim et le maire leur a indiqué les grands axes de l'action municipale. Les responsables des différentes associations villageoises leur ont décrites

les activités proposées, les manifestations organisées. La soirée s'est achevée par le verre de l'amitié, dans un esprit convivial, ce qui a permis à ces nouveaux hindisheimois de nouer des liens au sein de leur nouvelle commune.

Année 2014 - Travaux et Chantiers

La Commune

CIMETIERE: Finalisation des travaux de l'ossuaire



ECOLE MATERNELLE



Aménagement pour les personnes à mobilité réduite

HAUT DÉBIT: Mise en place des postes



PISTE CYCLABLE Réalisation de la piste



La Commune

Concours des Maisons Fleuries

Le jury communal est passé dans le village le 25 juillet et a pu admirer les belles jardinières et les parterres fleuris qui embellissent les demeures et apportent un beau cachet au village.

Le palmarès du concours des maisons fleuries 2014 (*les conseillers municipaux sont hors concours*):

Grand prix d'excellence

Clément Kelhetter, René Kieffer, Bernadette Spisser, Claude Burckel.

Prix d'excellence *

Inge Geidans, Jean-Pierre Geschwindenhammer, Jean-Paul Hamm, Rose Jung, Sylvie Klingler, Marie-Louise Lienhardt, Charles Meyer, Jean-Pierre Ouhlmann, Charles Reibel, Jean Reibel, Roland Reinling, Olimpiu Salcou, Marie-Claude Schaal, André Schneider, Joseph Spisser, Pierre Welterlin.

Prix d'honneur *

Gérard Grienberger, Claude Gross, Hélène Hansmaennel, Odile Mutschler, Edith Riehl, Richard Ringeisen, Patrick Schotter, Jean-Pierre Simbsler, Jean-Claude Steimer, Robert Zaegel.

* Par ordre alphabétique



Les Soldats du Feu

La Commune

Manœuvre des pompiers : 5 octobre 2014

Simulation d'incendie dans la salle St Etienne avec sauvetage de personnes bloquées.



Des nouvelles recrues dans la section de Hindisheim sous le commandement du Sergent Gérard ZAEGEL

Six jeunes hommes de Hindisheim:

Krzesinski Bastien, Meyer Elliot, Niedergang
viennent de finir les formations aux premiers
opérationnel dans les prochains jours.

Bastien et Elliot passent actuellement leur F
2015. Ces jeunes ont été interpellés par la ca
30 ans, menée par les pompiers de Hindis
Pompiers Volontaires les avait souvent effle
faire le 1er pas vers l'engagement. Finalemen
manque d'effectif les ont menés à rejoindre n

Bravo pour leur dévouement.
Un autre jeune est en cours de recrutement et
Et une mutation a eu lieu, le Caporal Foessel



Lors de la traditionnelle fête de la S
galons de Capitaine honoraire et de I
FREYD et Dominique HECKMANN





Commémoration 70e anniversaire de la libération de Hindisheim

Vendredi 28 novembre 2014, il y avait foule sur les trottoirs du centre du village pour revivre l'arrivée des libérateurs. Sur la musique de la 2e DB, les villageois ont vu apparaître des jeep et moto d'époque menées par de jeunes soldats accompagnés de ravissantes alsaciennes. Au passage des engins les enfants ont agité des petits drapeaux tricolores.

Le public s'est ensuite réuni dans la cour du foyer où s'est déroulée la cérémonie. Le maire Pascal Nothisen a prononcé un discours retraçant les événements du 25 et 26 novembre 1944. Il évoqua également les malgré-nous et souligna notre chance de pouvoir faire la paix avec le passé. Louis Mutschler, un aîné du village, a apporté un témoignage ému sur la vie durant l'occupation. Mme Wimmer, écrivain, est intervenue pour présenter une grande résistante : Laure Diebold-Mutschler ayant des racines à Hindisheim (son père étant originaire du village) et dont le rôle fut important au côté de Jean Moulin. Les chorales Mélod'hin et Sainte Cécile ont interprété « Le chant des partisans ». Les enfants de l'école élémentaire ont également pris part à la cérémonie en lisant deux textes et en interprétant la Marseillaise et l'Hymne à la joie.

Un cortège s'est ensuite dirigé vers le monument aux morts où une gerbe a été déposée par les anciens combattants. Un peu plus tôt dans la journée, une gerbe a été déposée par le maire sur la tombe du 1er libérateur qui est entré dans la commune, Robert Toutain.

Cette commémoration s'est terminée par le verre de l'amitié dans la salle du foyer. Là se trouvait une exposition de photos, récits et objets d'époque, mais également les fabuleux travaux réalisés par les écoles du village. Les grands de l'école maternelle ont fait une réalisation en arts plastiques (peinture, collage) autour des couleurs du drapeau français, les élèves de l'école élémentaire ont retracé la vie de Laure Diebold-Mutschler à travers divers tableaux à la façon « Maus » et les enfants du périscolaire ont confectionné une maquette.

Que cette journée puisse rappeler à tous qu'il est important de vivre dans la paix.



La Commune en Couleur

Crémation des Sapins

organisée par les Pompiers 11/01/2014



Carnaval à l'Ecole Maternelle



Nettoyage de la Zone Artisanale par le S.A.J.I.



La Commune en Couleur

Travaux Piste Cyclable vers Krautergersheim



Equipe Communale & Stagiaires



Conseil Municipal



Fleurissement du Village



Fête des Récoltes d'Antan



La Commune en Couleur

Les Soldats du Feu



Commémoration 70e anniversaire de la libération de Hindisheim



Ecole Maternelle

Sortie au Vaisseau le vendredi 15 novembre 2013, les moyens des 2 classes et les grands des deux classes ont visité le Vaisseau. Les grands ont également participé à une animation dédiée aux abeilles.

Spectacle «Perrine et le Potier» le 5 décembre 2013, la compagnie « Planète mômes » a présenté un spectacle abordant les 4 éléments.

Fête de Noël : le 20 décembre 2013, le Père Noël, est venu gâter les enfants sages, il leur a offert de nouveaux engins roulants. Chants et goûter étaient au programme.

« **E Friejhohr fer unseri Sproch** » le 22 mars 2014, les enfants ont chanté une chanson en Alsacien (sur le thème des « petites bêtes »).

Carnaval le 20 février 2014, l'école a fêté Carnaval. Les enfants sont venus déguisés, ont défilé en musique, ont fait la fête... et partagé le goûter.

« **VIVARIUM du MOULIN** » Le 25 mars 2014, l'intervention a permis une initiation au monde des insectes et la mise en route d'élevages.

Spectacle Monde et Nature « Redonnons le sourire à la terre » le 16 avril 2014, « Trituce » a sensibilisé les enfants à la problématique du tri et du recyclage.

Jardinerie Tous les élèves de la maternelle ont visité la jardinerie Foessel, planté des choux et acheté des plantes.

Spectacle des 3 chardons « **Anga fils du feu** » le 16 mai 2014, une histoire de volcans et de feu.

La Fête Champêtre le 6 juin, l'école était en fête avec l'inauguration du jardin, des chansons de circonstance, des jeux et des tartes flambées.....

Volerie des aigles et montagne des singes : le 1er juillet 2014, pour la fin de l'année scolaire, tous les élèves de l'école maternelle ont fait une sortie à la volerie des aigles où ils ont assisté au spectacle et sont allés découvrir les magots de la montagne des singes.

Semaine du goût: du 14 au 19 octobre, les enfants ont cuisiné et se sont régalés dans les deux classes : compotes, gâteaux aux pommes, dégustation des 4 goûts,...et « Table ouverte pour le petit déjeuner » le vendredi 17. L'association « Fruits, Fleurs, Légumes et Nature » a également apporté sa contribution sous la forme de distribution de pommes et de jus de pommes pour tous les élèves.

La Commune



La Commune

Ecole Elémentaire

L'année 2013-2014 fut ponctuée d'événements traditionnels, mais aussi d'autres activités plus exceptionnelles.

Au mois d'octobre, la Semaine du Goût a été l'occasion pour les CP de visiter la boucherie BLUMSTEIN. Quant aux GS, ils ont été invités à participer à des ateliers autour du sens du goût, et à confectionner des muffins. La semaine s'est clôturée par le traditionnel petit-déjeuner, rendu possible cette année encore grâce à l'implication de la boucherie, de la boulangerie, et de la COOP du village ainsi que des parents d'élèves.

Le mois de décembre a été l'occasion de reconduire notre petit marché de Noël, lors duquel nous avons proposé à la vente les cartes de vœux confectionnées par les élèves.

Les GS et les CP-CE1 ont également participé au dispositif École et cinéma, qui propose aux élèves des écoles primaires de s'engager dans un parcours pédagogique et artistique autour du cinéma.

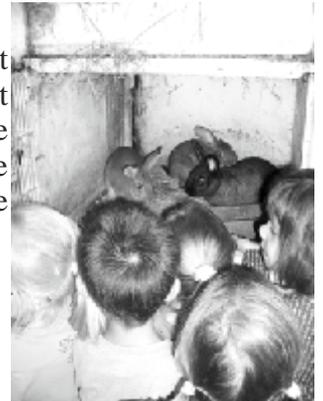
De plus, l'année 2013-2014 a été placée sous le signe du sport, avec la mise en place d'un cycle boxe pour les CM1-CM2, mené d'une main de maître par Monsieur Marc BLIN, ancien élève de notre école et actuellement étudiant en STAPS.

Les CE2 ont également bénéficié de l'intervention du club de tennis du Cercle Saint Etienne lors d'un cycle d'initiation aux sports de raquettes.

Ces deux classes se sont retrouvées sous le chapiteau de Graine de Cirque pour expérimenter les arts circassiens dans toute leur diversité.



Les petits n'ont pas été oubliés, et les découvertes furent nombreuses. Ils ont visité le Vaisseau ainsi que la ferme KIEFFER, et ont assisté à de nombreux spectacles.



L'année 2014-2015 sera pour nous l'occasion de commémorer les deux conflits mondiaux. Dans ce cadre, les CE2-CM1-CM2 ont d'ores et déjà visité le Fort de Mutzig.

La conférencière Anne-Marie Wimmer est également intervenue dans les grandes classes pour présenter son héroïne de la Résistance : Laure Diebold-Mutschler.

Yannick THEMERLE



Visitez le site EEDM et la page portant sur TUKUDA:

<http://eedm.fr/articles.php?lng=fr&pg=95> André SIMON

HINDISHEIM

Nouvelles de Tukuda



Nous sommes en ORISSA



loin dans la vaste campagne indienne



parmi les tribus adivasies,
retirées dans la jungle



TUKUDA, village dispersé sur 100 km²



L'eau y est encore puisée à l'ancienne



L'épicerie du village



A l'ashram, les enfants
recueillis sont éduqués



hébergés dans des bâtiments financés
par HINDISHEIM mais malmenés
par la mousson



La cuisine est traditionnelle...



mais les enfants se régalent



Chacun a son travail à fournir...



dés le matin de bonne heure

Nouvelles de Tukuda

André SIMON



avant de faire sa toilette



même si l'eau est froide



Les grandes filles vont à la rivière voisine pour se laver pudiquement et faire leur lessive



La journée se passe à l'école communale



d'où on correspond avec celle de HINDISHEIM



Le soir dîner aux chandelles, car pas d'électricité



puis coucher de bonne heure, ici chez les filles



Trois tribus de TUKUDA s'affrontent au cours d'un festival tribal



danses traditionnelles tribales pour les femmes



les jeunes se forment et concourent également



ou révèlent leurs talents de danseurs



Enfin, TUKUDA et HINDISHEIM réunis

Reconnaissance de la « Communauté de Paroisses du Pays de Saint Ludan »

Le dimanche 9 février 2014, en l'église de Nordhouse, a eu lieu la Reconnaissance officielle de la Communauté de Paroisses sous le patronage de St Ludan, après de longs mois de travail préparatoire.

Mgr Martin BOGNER, vicaire général du diocèse, a présidé l'Eucharistie de cette fête exceptionnelle.

Ainsi, suite au réaménagement pastoral de notre diocèse, nos 5 paroisses Ichtratzheim, Limersheim et Nordhouse sont appelées à s'unir pour mieux accomplir « Annoncer - Célébrer et Servir ».

La semaine précédant cet événement fondateur, diverses manifestations, rencontres, ont été organisées et surtout permis de découvrir une Eglise vivante, agissante.

Désormais notre Communauté de Paroisses est administrée et animée par le Père de la Chapelle par l'Abbé Joseph Oster (coopérateur) et assisté officiellement d'une équipe de Pastoraux (Pastorale) qui nous deviendront de plus en plus familiers au cours de l'année, dirigée et reçue par Mgr Grallet et leur feuille de route.



Première Communion 29 mai 2014



Cinq enfants de la paroisse ont vécu ce temps fort de leur vie de chrétien : être invités à la table du Seigneur et recevoir le Pain de Vie (l'hostie).

Préparation en équipe depuis deux ans (Premier Pardon en 2013), Théo Mathieu, Bryan Henni, Julie Meyer, Aurélien Lossier, Joann Kayser accompagnés par leur catéchiste Marie-Annick Pernot.

Les Rendez-vous du Mercredi Matin à la Chapelle

Pour une vingtaine d'enfants de 7 à 11 ans.

Temps de silence, de prière, d'écoute de la Parole, préparé par Marie-Annick Pernot, accompagnée par Erika Grasser et M. l'Abbé Joseph Oster qui souvent nous rejoignent.

Durant l'année scolaire, comme l'indique la feuille paroissiale, les enfants sont invités à participer à l'eucharistie du dimanche, particulièrement à 10h30.

Gérard (qui accompagne les aînés de la profession de foi et les confirmands avec Cathy) est présent pour accueillir et aider enfants et jeunes à participer activement à la messe et à préparer avec eux les temps liturgiques (Avent – Noël – Carême – Pâques).



Nouveauté du Mercredi

Les mercredis, les enfants quittent désormais l'école à 11h. Sur leur chemin du retour à la maison, nous les inviterons à faire une petite halte à l'église (à la chapelle à Hindisheim) de 10 à 15 minutes ; ils pourront ainsi être rentrés chez eux à 11h30. Ce sera un temps court : une petite prière commune, un chant, ou tout simplement la découverte de l'église qui est notre maison de famille à nous tous où chacun doit se sentir chez soi... Si l'une ou l'autre maman, qui ont l'habitude d'attendre leurs enfants au sortir de l'école, peut les accompagner, elles seront bienvenues. Temps court, il est vrai, mais tellement important !

Si nous supprimions ces rendez-vous hebdomadaires avec le Seigneur, beaucoup d'enfants risqueraient de devenir totalement ignorants et étrangers à la communauté chrétienne.

Nous vous rappellerons ces rendez-vous par la sonnerie des cloches tous les mercredis à 11h. Il reste évident que vous pouvez toujours « être heureux d'être invités au repas du Seigneur » avec vos enfants les dimanches.



Paroisse

Profession de Foi et Confirmation

Depuis la rentrée 2013, Clara, Chloé, Marie, Lou Anh, Antoine et Guillaume ont décidé en équipe de faire un choix dans leur vie de baptisés...

Avec Cathie et Gérard, leurs accompagnateurs, ils prennent un temps...

« La Profession de Foi, c'est notre affaire, c'est une décision personnelle et familiale, c'est un engagement ! »

Rencontres régulières, participation aux temps forts de l'Eglise : l'Avent, Noël, le Carême et Pâques...

« La nuit de Pâques de cette année, nous étions fiers d'être Porteurs de Lumière à l'assemblée. »

Le dimanche 27 avril 2014, dans l'église de Nordhouse, entourés de leurs familles, amis et

la communauté (un peu réduite), les jeunes ont professé, proclamé leur Foi au Christ et son Eglise.

Mais pour vivre cette Foi au quotidien, pour « mouiller un peu sa chemise », il faut la force, la lumière de la Pentecôte ; une merveilleuse journée avec les petites sœurs cisterciennes à l'Abbaye de Baumgarten a vraiment marqué ces gars et filles.

Ainsi prêts, Monseigneur Bogner, Vicaire épiscopal, au cours d'une eucharistie de fête et concélébrée avec le Père curé Meyer et l'abbé Oster, a conféré le sacrement de l'Esprit Saint à ces jeunes témoins dans notre grande église paroissiale.

Ce dimanche 16 novembre, parents, parrains et marraines, et les chrétiens vivants de la Communauté des Paroisses de St Ludan, ont eux aussi pris un nouveau départ dans leur vie...

Gérard Grienenberger



Les servants d'autel à la cathédrale !

Le dimanche 5 octobre 2014, un groupe de servants d'autel de notre Communauté de paroisses du Pays de St Ludan, a pu participer au pèlerinage diocésain dans le cadre du Millénaire des fondations de la cathédrale. C'est accompagnés de leurs responsables que nos jeunes ont pris le tram pour rejoindre les 600 autres servants d'autel venus de tout le diocèse.

Ils ont pu profiter d'une journée riche en événements : atelier de chants, jeux, rencontres avec les jeunes séminaristes, projection de diapos, etc...

Le moment fort de la journée fut la longue procession de tous ces jeunes en aube et la participation à la messe de 15h en la cathédrale de Strasbourg avec Monseigneur Grallet.

Après un goûter final dans leur lieu d'accueil, chacun a pu retourner dans son foyer avec la tête remplie de beaux souvenirs.

Cathie NOTHISEN



Les Pèlerins de TAIZE à Hindisheim-Limersheim

Cette 36^e rencontre européenne de Taizé a mobilisé tout notre diocèse de Strasbourg et l'Ortenau : 30.000 participants, 20.000 pèlerins venus de 53 pays. Parmi les participants : 4.700 polonais, 2.600 ukrainiens, 1.400 italiens (dont Tyrol du Sud), 1.200 croates, 1.000 biélorusses, autrichiens, espagnols, etc... Jamais la Communauté de Taizé n'avait connu une telle mobilisation.

Chez nous aussi, à Hindisheim et Limersheim, étroitement unis pour ces 5 jours (du 28 décembre 2013 au 1er janvier 2014) l'esprit de Taizé a soufflé.



Samedi 28 décembre, à 10h30 le bus arrive sur la place du 26 novembre.

Une soixantaine de jeunes, un prêtre, un moine, rayonnants mais fatigués, sont accueillis à la salle du Foyer. L'équipe de pilotage et les nombreuses familles d'accueil sont heureuses, un peu anxieuses néanmoins. Accueillir des jeunes qu'on ne connaît pas, de pays si divers et qui ne parlent pas notre langue, quel défi !

Midi, premier repas, collation dans la famille d'accueil. C'est presque un rêve de pouvoir vivre ces instants ! Il y aurait tant à dire sur ces premiers contacts et découvertes.

Le 1er grand rassemblement au Wacken, à Strasbourg, est prévu pour 18h avec Frère Alois... suivi du repas en commun.

A 21h précises, le bus ramène nos hôtes qui ont hâte de regagner leurs pénates.

Le lendemain, dimanche 29 décembre sera particulièrement chargé et merveilleux. A 10h30, la célébration eucharistique dans notre église est enrichie par des lectures et prières universelles en polonais, croates, ukrainiens, etc... image de l'universalité de l'EGLISE.

La fête continue par un excellent buffet-repas en commun au Foyer. Moments très chaleureux, chaque nationalité présentant son groupe avec originalité. Comme la veille, l'après-midi se déroulera à Strasbourg. Réflexion en carrefour, temps forts de silence et de prière, le tout clôturé par le repas du soir. Les familles d'accueil sont là à 21h pour prendre le relais.

Le lundi 30 décembre est particulièrement exigeant pour nos jeunes. Matinée de prière et de réflexion. Les 60 pèlerins sont rassemblés dans notre chapelle du XVI^e siècle si accueillante. Moments privilégiés pour ceux et celles qui ont pu participer à ces minutes de grâce, de plénitude.

« Aimez-vous les uns les autres... A cet amour, tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples ».

Repas de midi à Strasbourg, suivi de visites, d'échanges et de temps de prière avec Frère Alois.

La journée se termine chaleureusement dans les familles d'accueil.



Paroisse



Et voilà ce 31 décembre, dernier jour de l'année, la St Sylvestre... C'est l'église de Limersheim qui réunira Taizé pour la prière du matin, la prière de « silence ». Les 2 groupes Hindisheim-Limersheim passeront 2 petites heures dans la salle communale pour des échanges d'une extraordinaire richesse et pour préparer la « Fête des Peuples » prévue dans toutes les paroisses d'accueil.

« Un réveillon pas comme les autres », une soirée véritablement unique !

A 22h45 grande veillée de prière pour la PAIX, en communion avec les peuples de la Terre, les peuples qui souffrent. Dans les rues, au loin, les premiers pétards annoncent le Nouvel An !

Effectivement le point d'orgue du séjour des pèlerins de Taizé restera incontestablement la soirée du Réveillon, dans la salle d'école de Limersheim : « La Fête des Peuples ». Que de fraternité, que de joie, que de chaleur, de sourires, de danses, de jeux, de partage...

Jeunes et adultes des 2 communes ont participé à fond. Grand bravo aux nombreux paroissiens qui ont fourni buffet et boissons en abondance... sans une goutte d'alcool, ces jeunes ont passé des heures à chanter, danser, divertir et rire ensemble.

Hélas à 3h du matin, il fallait se séparer, et on pouvait entendre de tous côtés : « Extraordinaire ! Inoubliable ! Fantastique ! Jamais vu Réveillon pareil etc... ».

Jour de l'An : le clap de fin tombe sur cette 36e rencontre européenne de Taizé. L'unanimité est vite faite sur la richesse de cet événement et ses répercussions sur l'Europe, sur nous tous. A 10h30 dernière célébration eucharistique dans la petite église de Limersheim. La préparation de la messe est entièrement prise en charge par les divers pays. Dans le chœur, les 5 nations posent la carte de leur pays, carte offerte la nuit du réveillon. Traces vivantes, longtemps vivantes dans nos cœurs. Véritable messe d'Action de Grâce et pleine d'espérance pour l'avenir de l'église.

Dernier repas dans les familles et repas du Nouvel An ! Que d'émotions ! Et à 15h40, moment pathétique, il faut se quitter... c'est le départ, les séparations, les adieux. Il ne reste que l'amour, du bonheur dans tous les cœurs, au-delà des larmes, de la tristesse des uns et des autres.

Merci à toutes et à tous.

Des mois sont passés. Merci, frères de Taizé et merci au Seigneur qui nous a permis de vivre cette exceptionnelle rencontre européenne.



Manifestations Diverses & Vies Associatives

novembre 2013 à novembre 2014

Au Cercle Saint-Etienne

Outre la vie des sections qui permet des loisirs et des activités sportives diverses et variées, l'année est jalonnée par un certain nombre de manifestations et de moments forts. En voilà les principaux sur l'année qui vient de s'écouler, qui sont d'ordres très variés :

En décembre 2013, la fête de Noël des enfants :

Le samedi 14 décembre, les enfants des différentes sections se sont amusés. En fin d'après-midi, chacun a pu repartir avec ses réalisations et la visite du Père Noël !



La manifestation qui permet la rencontre de l'âme sœur : le speed dating le 22 février 2014.

Organisé par les jeunes adultes du Cercle, cette 7ème édition fut un bel événement. Les participants ont pu rencontrer, mener une conversation pour mieux se connaître et échanger leurs numéros de téléphone si affinités, le tout dans une salle Saint-Etienne complètement transformée : ambiance feutrée, lumière tamisée, qui ont contribué au succès de la soirée.

Le rendez-vous sportif en février :

Chaque année, l'Avant-Garde du Rhin nous fait confiance en octroyant au Cercle l'organisation de la Finale Départementale des Challenges d'Hiver masculins. Cette année, elle a eu lieu le 15 février à la salle Saint-Etienne, et a à nouveau rassemblé quelques dizaines de gymnastes de tous âges, qui se sont produits aux divers agrès. De belles prouesses, notamment des adultes !

Place au culturel :

Le concert de musique...

Le 16 mars, à l'annonce du printemps, la musique Espérance/Saint-Etienne s'est produite devant une salle bien remplie. Les personnes présentes ont assisté à un concert de qualité, avec une mise en scène originale, comme d'habitude. Les jeunes de l'école de musique y ont participé, la plupart se produisant pour la première fois devant un public.

... et la mise en valeur de la langue alsacienne

Tous les ans, le Cercle participe au Friejohr fer unseri Sproch.

Le soir du samedi 22 mars, le foyer était archicomble. Parmi les nombreux participants à cette manifestation à l'honneur de notre dialecte : la musique, les enfants de la section alsacien, les membres de la section patrimoine et la chorale Ste Cécile. Chacun contribue dans son domaine, pour une belle soirée alsacienne.



Manifestations Diverses & Vies Associatives

novembre 2013 à novembre 2014

Au Cercle Saint-Etienne

La marche du 1er mai

24 marcheurs ont courageusement pris la route vers Bischoffsheim ... en voiture, où ils ont abordé les 13 km de marche sur le circuit des Balcons autour de Rosheim et Rosenwiller ... sous la pluie.

Sortie alliant un décrassage de printemps pour les non-habitués, des découvertes culturelles, mais aussi une belle convivialité.

Domage que la pluie ne nous a lâchés qu'en fin de journée !

Mise à l'honneur de la tarte flambée en mai

Les fêtes de la tarte flambée à volonté qui ont eu lieu les 10 et 17 mai ont rassemblé plusieurs centaines de personnes pour la dégustation de ce produit régional que nous savons si bien faire à Hindisheim. Les soirées ont été animées par un orchestre et un DJ qui ont permis distractions et pas de danse pour les amateurs. Les groupes de la section danse du Cercle se produisent également au courant des soirées, présentant les chorégraphies travaillées dans l'année.



Journée de compétition et de convivialité : le tournoi de pétanques du 15 juin

C'est le rendez-vous des amateurs de pétanques. Les nombreuses équipes engagées permettent un beau championnat. Journée divertissante aussi pour les spectateurs ou les joueurs éliminés, sous un beau soleil.

Le rendez-vous avec l'été : la fête de la Musique

Le passage officiel à l'été est marqué par la fête de la Musique. A Hindisheim, nous sommes toujours en faible décalage, et nous avons assisté à une très belle fin d'après-midi de dimanche, le 22 juin, au son des instruments de l'harmonie Espérance/Saint-Etienne, avec la participation de l'ensemble vocal Mélod'Hin.

La grande rencontre automnale de l'année : la Fête des Récoltes d'Antan

Comme chaque année, début septembre, la Fête des Récoltes d'Antan rassemble petits et grands pour la fête villageoise. Tout est réuni pour passer un très bon week-end : soirée dansante le samedi, expositions, animations, cortège, tartes flambées et restauration variée le dimanche.

L'édition 2014 était particulièrement réussie grâce à un superbe beau temps, après un été quelque peu maussade.



A l'occasion de la Fête des Récoltes, notre église paroissiale ouvre ses grandes portes aux nombreux visiteurs de tout âge. Une messe d'Action de Grâce et la bénédiction des fruits et légumes permettent aux croyants de débiter ce dimanche de fête. Depuis plusieurs années Gérard Grienenberger réalise de merveilleuses expositions à thème et invite ainsi le public à la réflexion et à la méditation. Cette année, le visiteur a été appelé à lever les yeux et à faire route avec Celui qui a dit : « Je suis le Chemin, la Vérité et la Vie ».

L'exposition se présentait en deux parties : Sentier de Sagesse et Chemin de Vie où se côtoyaient des paroles humaines, des citations bibliques et de merveilleuses photos prises à Hindisheim

L'équipe « déco », avec Christine, Alphonse et Antoine, permet par son talent d'embellir magnifiquement non seulement l'exposition mais également notre église St Pierre et Paul.



Manifestations Diverses & Vies Associatives

novembre 2013 à novembre 2014

Et en novembre, la biennale artistique : « Viens-voir... »

Les 15 et 16 novembre, la salle Saint-Etienne a accueilli pas moins de 35 exposants locaux, mais aussi venus d'un peu plus loin. En association avec l'exposition régionale artistique de l'Avant-Garde du Rhin, le Cercle a permis aux exposants de présenter leurs œuvres. Une exposition variée et de qualité.

Soirée ECI

Les soirées ECI ("Echanges, Connaissances, Idées"), menées au sein du Groupe du Temps Libre du Cercle Saint Etienne, se poursuivront en 2015 pour la quatrième année consécutive, signe de succès. Il s'agit de réunions culturelles et conviviales, ayant lieu à Hindisheim, tous les deux mois en dehors des vacances d'été (5 par an).

Ces moments d'échanges sur des thèmes variés proposés à l'avance dans le village par affichettes, et en dehors par internet, sont libres d'accès à tout un chacun, d'Hindisheim ou d'ailleurs, ils sont aussi ouverts et réceptifs à toute proposition de sujet pertinent à traiter; s'adresser dans ce cas à André Simon, organisateur - animateur de ces soirées au 03 88 64 25 09 ou par courriel : a.f.simon@orange.fr .

A noter nos deux prochains rendez-vous pour 2015 :

- lundi 26 janvier: « Germanisation, nazification, libération » (en tant que suite de la soirée sur les "Malgré-nous" du 29 novembre 2014) par Pascal Schneider , 20h30 au Traffpunkt (salle St Etienne)
- lundi 30 mars: « Le judaïsme alsacien » par Jean-Pierre Lambert, au Traffpunkt, 20h30.
- fin mai: sujet non encore défini

Le GTL sera ravi et honoré de vous recevoir au cours de ces soirées.

André Simon

Union Sportive de Hindisheim

Soirées Harengs « HAARIOWE »

Les 1er et 8 mars 2014 l'Union Sportive Hindisheim organisait ses traditionnelles soirées HARENGS. C'est toujours avec le même succès que les harengs préparés avec une recette élaborée par M et Mme BINNERT Charles et Marie Jeanne ont été dégustés par les 230 participants aux 2 soirées. L'ambiance musicale animée par 2 orchestres distincts fut très bonne : un réel succès et une très ambiance. Les membres du comité, leur conjoint et d'autres amis du foot ont assuré l'intendance les deux soirées avec brio. Merci à tous ces bénévoles sans qui notre association ne vivrait pas.



Fabienne Reinling

Marché aux Puces

C'est le 6 avril, sous un soleil radieux que l'Union Sportive de Hindisheim a organisé son marché aux puces annuel. Ils étaient nombreux à chiner à travers les rues de notre village. Parmi les exposants, il y avait les particuliers qui ont vidé leur grenier pour donner une seconde vie aux objets dont ils n'avaient plus besoin, et des associations à vocation humanitaire telle que « Enfants Espoir du monde » qui organisaient une vente au profit de Tukuda ou les jeunes de « bouge ta planète » qui proposaient des objets pour venir en aide aux nécessiteux de Bosnie. La journée s'est déroulée dans une ambiance conviviale.



Tous avec Lucas:Journée ARAME

L'Union Sportive de Hindisheim a organisé dimanche les recettes ont été entièrement reversées à l'ARAM (faveur d'enfants atteints d'affections malignes). Le club d'un cancer. Cette journée fut une belle et inespérée expliquée l'utilité de ce don qui pour lui est énorme. Les bénévoles prônent un environnement meilleur pour ces enfants couloirs, un régénérateur d'air climatiseur, un espace restreint mais ô combien important pour les parents et professeur de sport pour les faire bouger de leur lit. Et Bravo pour ce bel élan de solidarité et de générosité.



Balade Gourmande et Feu de la St Jean

Samedi 14 juin, pour la deuxième année consécutive, l'Union Sportive de Hindisheim a organisé une balade gourmande. Ils étaient nombreux sur les 7km du parcours, contournant le village, longeant la forêt et les berges de l'Andlau. En chemin ils ont pu déguster l'apéritif et une entrée, la fin du repas a été servie au terrain de football. L'ambiance était festive au clubhouse, l'orchestre et le bal ont accompagné les convives jusqu'à la mise à feu du bûcher. La soirée s'est poursuivie en musique autour de ce beau spectacle du feu.

Le Loto

L'USH a organisé son traditionnel loto le 8 novembre, comme chaque année de nombreux lots ont été gagnés.

Association Sport - Loisirs et Culture

Feu d'Artifice

Pour la 1ère fois, le spectacle pyrotechnique a eu lieu aux abords du lavoir. C'est la dixième année consécutive que le comité des fêtes organisait cette manifestation mais voilà déjà vingt ans que Hindisheim propose un feu d'artifice sur fond musical et scénique grâce aux bénévoles du comité des fêtes et des artificiers de l'AAPPMA. Cette année, des feux bleu-blanc-rouge ont illuminé la nuit sur l'air de la Marseillaise chantée par Deborah Mutschler. Des chants de paix, un texte extrait du journal d'Anne Franck ponctués de salves multicolores ont ébloui les spectateurs. Ni la pluie, ni la finale de la coupe du monde ont découragé les hindisheimois qui furent nombreux à venir assister au spectacle.



Manifestations Diverses & Vies Associatives

novembre 2013 à novembre 2014

VIRADE DE L'ESPOIR à Hindisheim le 28 septembre 2014

Le 28 septembre la Virade de l'Espoir est organisée à Hindisheim pour la première fois sur le site de la salle St Etienne avec les forces vives du Cercle St Etienne et un nombre impressionnant de bénévoles. Organisée par Claude et Geneviève IPPOLITO membre de l'Association VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE, cette manifestation a pu permettre à environ 400 personnes de venir soutenir l'action de cette association avec 14000 euros de dons en faveur de la recherche médicale.

Les deux objectifs de cette Virade ont été atteints ; Collecter les dons pour la lutte contre la mucoviscidose et informer le grand public sur la mucoviscidose. Cette maladie génétique grave la plus fréquente de l'enfance, non contagieuse et INVISIBLE touche environ 6000 patients en France

2 millions de Français sont porteurs sains sans le savoir du gène responsable de la maladie.

Les symptômes de la maladie se répercutent sur le système respiratoire, digestif, avec des atteintes graves sur des organes vitaux. Les progrès de la médecine ont pu prolonger l'espérance de vie des malades et améliorer le confort des patients.

Un grand merci à tous les participants et bénévoles pour cette belle et merveilleuse journée.

Claude Ippolito



MelodHin

Dimanche 15 décembre 2013 l'ensemble vocal Melodhin a convié la population à une double célébration : fêter Noël et ses 15 ans de chants. Le répertoire est resté fidèle à son approche du gospel et du chant américain. Si White Christmas et Winter Wonderland sont des standards de la célébration divine, MelodHin a également présenté des œuvres moins connues (Heard about the newborn king, Dashing through the snow...), des chants annonçant la naissance du Christ (Go tell it on the Mountain, Good news), des mélodies plus rock rythmant l'ambiance festive (Rockin'around the Christmas tree, Great joy a- comin, Mary Mary) avant de faire sonner les cloches (Carol of the bells) et des airs plus doux nous rassemblant autour de la crèche (Simple stable, Come see the baby...).

Brigitte Antz



www.melodhin.fr

Association Fruits - Fleurs - Légumes et Nature

Halloween

L'association Fruits-Fleurs-Légumes et Nature de Hindisheim-Limersheim a fêté la sainte citrouille sur tous les tons, comme le veut une tradition vieille de plus de dix années déjà.



Des petits et grands monstres ont préparé leur citrouille lumineuse avant de déguster un repas de circonstance: l'excellente soupe de potiron.

AAPPMA Hindisheim-Limersheim

Avec la fin de la belle saison, les pêcheurs pour la plupart ont rangé leur matériel, pourtant quelques mordus tentent encore de faire une belle prise, les uns veulent prendre un beau brochet et les autres à la gravière à l'abri de leur bivouac rêvent encore de carpes exceptionnellement belles et grandes avant que la neige enveloppe le décor d'un blanc manteau.

L'association vient de boucler l'année par son Assemblée Générale et prépare déjà la nouvelle saison de pêche 2015. Cette année, il n'y a pas eu de soirée dansante ni de feu d'artifice du 13 juillet. Nous avons décidé d'arrêter cette manifestation qui nous demandait beaucoup de travail et pour un public de plus en plus réduit. Le feu d'artifice 2013 (édition du 20e anniversaire musical) a donc tiré ces derniers éclats au bord de l'étang, Pascal et Thomas, pour la partie musicale, assuraient le rythme pour adhérer au programme pyrotechnique proposé par Matthieu et Eddy nos deux artificiers diplômés.

En 2015 l'association de pêche de Hindisheim-Limersheim proposera pour petits et grands plusieurs séances d'initiations à la pêche et continuera à proposer une grande variété de manifestations et durant la belle saison estivale des dimanches de pêche accessible à tous.

Découvrez notre association en visitant notre site internet. Détendez-vous allez à la pêche.

Bon Noël et Bonne Année 2015.

www.aappma-hindisheim-limersheim.fr



Lucienne, élue Reine de la Pêche 2014
par notre président Joseph Fender

FENDER Joseph



Pêche des retraités

De toutes les manifestations organisées par l'APPMA, cette année la pêche de record. Les 400 convives se sont régalés avec les succulentes carpes frites.

24 pêcheurs "Retraités" ont ensuite taquiné la truite et les prises furent nombreuses. Le rendez-vous est donné à tous les amateurs pour le dernier dimanche de juillet.



Brocante article de pêche.

Pour la sixième année consécutive, les pêcheurs de l'AAPPMA de Hindisheim-Limersheim ont organisé la brocante d'articles de pêche. Les organisateurs Matthieu Kuntzmann et Laurent Beyhurst sont heureux de constater que les visiteurs sont de plus en plus nombreux : pêcheurs chevronnés ou jeunes amateurs. Tous à la recherche des derniers accessoires de pêche avant l'ouverture de la pêche aux truites.

Manifestations Diverses & Vies Associatives

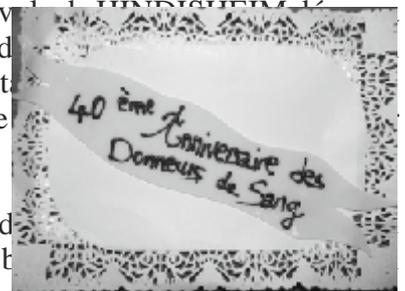
novembre 2013 à novembre 2014

Donneurs de Sang de HINDISHEIM



« 40 ANS »

7 février 2014 : l'Assemblée Générale de l'Amicale pour le Don de Sang Bénévole de HINDISHEIM a eu lieu plus tardivement que d'habitude, compte tenu du grand succès de la collecte de la première partie de soirée. En présence d'une assistance nombreuse, des représentants de l'Union Départementale 67, cette Assemblée a célébré le « 40ème anniversaire » de l'amicale.



Le président Pascal NOTHISEN évoqua l'historique de l'amicale. Le bilan de l'année a été légèrement ascendant, tendance à confirmer impérativement pour répondre aux besoins en produits sanguins.

Après la traditionnelle remise des diplômes aux donateurs, M. SCHWARTZ remit la distinction du Mérite du Sang au grade de « Chevalier » à 5 membres du comité : Bernard HEITZ (depuis 1990), Cathie NOTHISEN (depuis 1992), Sandra QUIRIN (depuis 1993), Dominique HECKMANN (depuis 1994) et Frédéric BLUMSTEIN (depuis 1995).

Jérôme ZAEGEL, membre fondateur et trésorier depuis 1974, s'est quant à lui vu décerner la « Médaille du Militant ».

A l'occasion du 40ème anniversaire de l'association, deux autres événements ont également ponctué l'année :

- Vendredi 21 février 2014, en la Mairie de HINDISHEIM, s'est tenu le Congrès Sud regroupant une quarantaine d'Amicales pour le Don de Sang Bénévole du secteur.
- Dimanche 31 août 2014, au départ de Breisach-am-Rhein, le Comité s'est retrouvé pour une sympathique croisière avec déjeuner sur les canaux du Rhin.

Pour l'année 2015 à venir, l'amicale invite toutes personnes en bonne santé, âgées de 18 à 70 ans, à participer à ce geste de solidarité et de vie. Cinq collectes sont prévues aux dates suivantes :

- Vendredi le 6 février 2015 (collation Palette à la diable) suivie de l'Assemblée Générale
- Vendredi le 17 avril 2015 : collation assiette charcutière
- Vendredi le 12 juin 2015 : avec grillades
- Vendredi le 11 septembre 2015 : avec jambon braisé
- Vendredi le 20 novembre 2015 : avec soupe aux pois & saucisse

Renseignements complémentaires sur le site Internet : <http://adsb-hindisheim.ass>



Bande dessinée : Un Chemin de Confiance.

Les Soeurs de la Congrégation de Ribeauvillé, appelées souvent « Soeurs d'Ecole », ont vécu et œuvré dans notre commune de 1844 jusqu' en 1980. Elles ont été au service de la formation et de l'éducation de nombreux enfants et jeunes par l'enseignement, mais aussi par les engagements paroissiaux ou associatifs. Elles ont contribué à écrire une page importante de l'histoire locale. Après leur retraite de l'Education en 1980, les dernières sœurs enseignantes du village -sœur Adolphe Marie et sœur Marie Sophia- sont restées au service de la communauté paroissiale jusqu'à leur décès en 1986.

Pour que cette histoire ne se perde pas, les sœurs de Ribeauvillé ont souhaité réaliser une bande dessinée, pour tout public, avec les Editions du Signe. Elle retrace le chemin de la congrégation, depuis 1783 jusqu'à nos jours, en Alsace et au-delà de nos frontières, en Afrique, au Brésil.

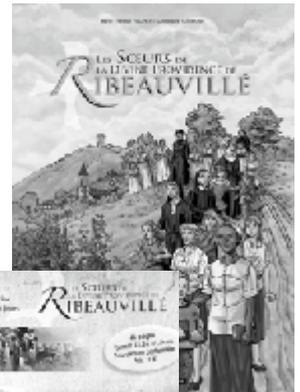
Points de vente ou pour tous renseignements :

Secrétariat général - 33 rue St Urbain

67100 STRASBOURG 03 88 44 95 95

Couvent - 3 rue de l'Abbé Kremp

68150 RIBEAUVILLE 03 89 73 60 71

**La version 2.0 de l'application « Stop Cambriolages » est arrivée !**

Depuis le début de l'année, près de 1400 cambriolages ont été constatés dans le département, en zone gendarmerie. Afin de lutter contre ce fléau, le groupement de gendarmerie départementale du Bas-Rhin se dote de la 2e version de l'application « Stop cambriolages » créée en 2013 par la gendarmerie Héraultaise en partenariat avec l'école supérieure d'informatique EPITECH de Montpellier.

Cette application complète les dispositifs déjà mis en oeuvre pour sensibiliser les particuliers et les commerçants et les aider à se prémunir contre les cambriolages : dispositif de participation citoyenne, opération « tranquillité vacances » (OTV), alerte SMS « Vigientreprise », etc.

L'application a pour objectifs d'apporter des conseils de prévention adressés aux commerçants et la diffusion d'alertes pour prévenir les utilisateurs de situations contre lesquelles ils pourraient se prémunir.

Cette nouvelle application est utilisable intégralement par tous les utilisateurs de smartphones fonctionnant sous Android et IOS (Apple)

Cette application est proposée gratuitement, par téléchargement, à l'ensemble des utilisateurs de smartphones. Accessible de façon intuitive à partir d'une icône au logo de la gendarmerie nationale, cette application répond à deux objectifs :

INFORMER LA POPULATION

- la page « Prévention », contient des conseils destinés aux particuliers et aux commerçants pour les aider à se prémunir des cambriolages ;
- la page « Conseil aux victimes », décrit la conduite à tenir en cas de cambriolage (respect des lieux notamment afin de ne pas gêner le prélèvement ultérieur des traces par les enquêteurs), couplée à une touche d'alerte, permettant de contacter la brigade la plus proche, par la fonction géolocalisation de l'appareil, et de provoquer l'engagement d'une patrouille sur le terrain ;
- la page « Départ en vacances », permettant à l'utilisateur de pouvoir s'inscrire, à distance, de manière dématérialisée à l'opération tranquillité vacances;
- la page « Brigade » permet de trouver une brigade de gendarmerie à partir d'un nom de commune ou en se géolocalisant.

ALERTER LA POPULATION

- la page « accueil », contient des messages de prévention liés à l'actualité, alimentés régulièrement par le bureau sécurité publique de la région Alsace (exemple : ce à quoi il faut penser à l'approche des vacances ou de la période des fêtes...);
- les notifications (push) envoyées en temps réel, pour prévenir les utilisateurs d'un risque potentiel et précis (activité visée, zone géographique...);
- la page « personnalisation » permettra aux utilisateurs de paramétrer leur application en fonction de leur département d'appartenance et ainsi recevoir les notifications qui les concernent.

Infos Diverses

Amphibiens HINDISHEIM- LPO

Depuis 1996, la Ligue pour la protection des oiseaux Alsace coordonne tous les ans avec le soutien du Conseil Général du Bas-Rhin les opérations de sauvetage d'amphibiens le long des routes sur l'ensemble du département.

Chaque printemps, des milliers d'amphibiens quittent en effet leurs zones d'hivernage pour effectuer une véritable migration vers les lieux de ponte, situés parfois à plusieurs kilomètres. Les animaux doivent alors faire face à divers obstacles ; lorsqu'il s'agit d'une route à traverser, ces obstacles (les routes) peuvent s'avérer particulièrement meurtriers.



Au printemps 2013, suite au signalement, par des bénévoles de la L P O , d ' u n

problème d'écrasement d'amphibiens sur la route départementale en face de la gravière d'Hindisheim, la LPO Alsace a pris contact avec la commune d'Hindisheim et le centre technique du Conseil Général d'Erstein. Avec leur accord et leur soutien, un dispositif de protection, constitué de filets et de seaux, est depuis installé au niveau du fossé du Koenigsgraben, entre mi-février et fin avril environ. Ce site qui a été choisi car les amphibiens (ici en grande majorité des

crapauds communs) suivent ce fossé en eau en venant des massifs forestiers situés au nord : ils montent ensuite sur la chaussée au niveau du passage de la rivière, avant de se rendre dans la gravière d'Hindisheim pour pondre. En buttant contre les filets de protection, puis en tombant dans les seaux, ils évitent de se faire écraser sur la route. Chaque matin, et ce durant toute la période de migration, des bénévoles de l'association Nature Ried et de la LPO se relayent pour se rendre sur le site, récupérer les crapauds dans les seaux et les faire traverser. Ce printemps, près de 900 crapauds ont été comptabilisés ; malheureusement, 200 à 250 ont malgré tout été écrasés.

L'opération sera reconduite au printemps 2015, avec un dispositif de protection d'une plus grande longueur. Si vous souhaitez participer au ramassage, vous pouvez contacter dès à présent la LPO Alsace par téléphone au 03 88 22 07 35 ou par mail à alsace.rapaces@lpo.fr.

La LPO Alsace remercie les bénévoles qui se sont déjà investis en faveur des amphibiens, ainsi que le centre technique du Conseil Général d'Erstein et la commune d'Hindisheim pour leur soutien.



SÉCURITÉ ROUTIÈRE
TOUS RESPONSABLES

INFO Sécurité routière

La politique de lutte contre l'insécurité routière comporte trois volets : le volet répressif , c'est l'indispensable contrôle des infractions ; le volet informatif, la possibilité de consulter son solde de points sur internet, et le volet pédagogique constitué des stages de sensibilisation au risque routier.

Volet informatif : Depuis 2009, les conducteurs peuvent accéder à leur solde de points via le site www.telepoints.info . Cette information gratuite est importante pour tous les titulaires d'un permis de conduire quelque soit sa catégorie.

Volet pédagogique : Les stages de sensibilisation au risque routier, dit « stages de récupération de points » sont un rendez-vous citoyen pour tous ceux qui partagent l'espace routier et qui souhaitent conserver leur titre de conduite à l'issue d'infractions répétées. L'accès direct, en temps réel, aux places de stage de la région est désormais disponible sur:

<http://www.permissapoints.fr/stage-recuperation-points-hindisheim-67150-proche.html>

Transport à la Demande

T.A.D.
SERVICE DE TRANSPORT
DE PERSONNES
À LA DEMANDE

N°Azur 0 810 90 24 89

HORAIRES
du lundi au vendredi : 8h à 18h
et le samedi : 8h à 4h du matin

Les réservations doivent se faire la veille de la course avant 17h30. Pour la course du lundi, le réservation doit se faire le samedi avant 12h.
Le service ne fonctionne pas les dimanches et jours fériés.

Le service est accessible aux personnes handicapées et à mobilité réduite.

TRAJET INTERNE AU PAYS D'ERSTEIN

1 TRAJET
2€* / personne en journée
3€* / personne le samedi après 19h

- Bolsenheim
- Erstein
- Hindisheim
- Hipsheim
- Ichtzheim
- Limersheim
- Nordhouse
- Osthouse
- Schaeffersheim
- Uttenheim

TRAJET EXTERNE AU PAYS D'ERSTEIN

1 TRAJET
4€* / personne en journée
5€* / personne le samedi après 19h

Benfeld - Gerstheim - Rhinau

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

- Gratuit pour les moins de 4 ans
- Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un adulte
- Limité à 4 trajets par jour et par personne

* Payable Directement au prestataire de Service

OUVERT AUX HABITANTS DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS D'ERSTEIN dans le périmètre d'action, hors trajets professionnels, scolaires et sanitaires.

Recensement des jeunes

HINDISHEIM

Infos Diverses

ETABLISSEMENT DU SERVICE NATIONAL NORD OUEST
106 ANS

BIENTÔT 16 ans !
Pensez au recensement
CITOYEN OBLIGATOIRE

QUI ?
Tout jeune de nationalité française doit se faire recenser entre la date anniversaire de ses 16 ans et le fin du 3ème mois suivant. Le recensement citoyen est une démarche obligatoire et indispensable pour participer à la Journée Défense et Citoyenneté (JDC).

POURQUOI ?
L'inscription au recensement, soit le certificat de participation à la JDC, est indispensable pour se présenter aux concours ouverts au contrôle de l'État (LAP, BAP, BAC, concours accompagnés, permis de conduire...). Le recensement citoyen obligatoire (RCO) dans les délais les plus courts est déterminant pour l'obtention de certains droits réservés aux jeunes électeurs.

COMMENT ?
Deux possibilités :

PAR INTERNET :

- 1 - Aller sur le site www.mon.service-public.fr, cliquer ensuite sur le « recensement », puis « Je suis jeune citoyen ».
- 2 - Renseigner votre carte d'identité, nommer votre famille : père, mère et éventuellement frère et sœur.
- 3 - À la fin de la rubrique « catalogue des services », cliquez sur « les démarches », puis, dans la zone « recherche », taper « recensement citoyen en ligne ».
- 4 - Vous devez plus qu'à suivre les instructions.

À LA MAIRIE DE VOTRE DOMICILE :
Munissez-vous des documents suivants :
- pièce d'identité et livret de famille.

www.defense.gouv.fr/jdc

Ne prenez pas vos toilettes pour une poubelle

Les lingettes bébé ou autres (cuisine, sanitaires...)

Il ne faut surtout pas jeter les lingettes au réseau d'assainissement, elles sont un véritable fléau pour celui-ci. Jetées dans les toilettes, les lingettes causent de sérieux dysfonctionnements dans les stations de pompage et d'épuration.

A cause de ces lingettes que l'on croit biodégradables, c'est non seulement le branchement propre à chaque usager qui est menacé, mais également tout le système d'assainissement collectif. Elles endommagent les installations et finissent par mettre les pompes hors d'usage. Les eaux usées ne sont plus relevées et ne peuvent plus s'écouler dans les collecteurs. Le réseau d'assainissement est mis en charge : les eaux usées remplissent les stations de relèvement et les canalisations. Elles remontent alors dans les maisons par les toilettes ou elles s'écoulent par le trop plein dans le milieu naturel, polluant ainsi ruisseaux, rivières et nappes phréatiques...

Ces dysfonctionnements sont dommageables, car ils augmentent le prix de l'assainissement, et donc de la facture d'eau !

Après utilisation, veillez donc à jeter les lingettes dans votre poubelle. Même si elles sont dites "biodégradables" ou présentent le pictogramme « toilettes », elles n'ont pas le temps de se dégrader avant leur arrivée en station d'épuration. En moins d'une journée votre lingette passe de vos toilettes à la station d'épuration.

Je ne jette pas tout à l'égout !

Nous utilisons de l'eau pour nous doucher, tirer la chasse d'eau ou faire notre vaisselle. Une fois salies, ces "eaux usées" sont rejetées dans le réseau d'assainissement et acheminées à la station d'épuration où elles sont dépolluées avant rejet au milieu naturel.

Le réseau d'assainissement est appelé à tort "tout à l'égout", car il n'est pas destiné à tout recevoir. Vous trouverez ci-dessous une liste de produits qui doivent impérativement être déposés dans les poubelles, déchetteries et pharmacies. Ces gestes simples et éco-citoyens permettront à nos réseaux d'assainissement et nos stations d'épuration de continuer à fonctionner correctement pour le bien de chacun et la préservation de notre milieu naturel.

COMMENT FAIRE LE TRI DES DÉCHETS ?

VOICI UNE LISTE DE PRODUITS QUI DOIVENT IMPÉRATIVEMENT ÊTRE DÉPOSÉS DANS LES POUBELLES, DÉCHETTERIES OU PHARMACIES.

Ce geste simple et éco-citoyen permettra aux réseaux d'assainissement et à la nouvelle station d'épuration de Weyersheim de fonctionner correctement et plus longtemps pour le confort de chacun et la préservation du milieu naturel.

TYPES DE PRODUITS	➤ OÙ LES DÉPOSER	➤ CONSÉQUENCES EN CAS DE REJETS AU RÉSEAU D'ASSAINISSEMENT
 Épluchures fruits et légumes	Compostage, déchets ménagers	Augmentation des coûts de traitement superflus.
 Les substances chimiques peintures, solvants, diluants, désherbants et hydrocarbures	Déchetterie	Perturbations du fonctionnement des stations d'épuration.
 Les médicaments	Pharmacie	Non traitement des molécules par les stations d'épuration : conséquences directes sur la physiologie des organismes aquatiques.
 Les huiles et les graisses friture, cuisson, huile de vidange...	Déchetterie	Diminution des performances des stations d'épuration.
 Les objets solides : les mégots, les couches, les protections hygiéniques, les cotons tiges, les rouleaux de papier-toilette.	Poubelles	Obstruction, détériorations des pompes de relevage, ayant un impact sur le coût de l'assainissement.

Infos Diverses

EMPLOI

La Mission Locale Pour l'Emploi c'est aussi :

- 7000 jeunes accueillis
- 9 points d'accueils répartis sur le bassin d'emploi de Strasbourg
- Des équipes spécifiques : Alternance / Relais Chantier / Jobs / Cible Orientation
- Des partenariats forts avec les acteurs de la Formation et de l'Emploi

Service +

- des réunions d'informations thématiques : acquérir une expérience à l'étranger, créer son entreprise, ...
- des accès privilégiés aux offres du territoire : affichage, Facebook, borne internet

CONTACT

Mission Locale Pour l'Emploi

9 rue du Vieux Marché

67150 ERSTEIN

Tel : 03.88.98.93.55 – Fax : 03.88.98.27.26.

erstein@mlpe.eu

Pour plus d'info - Site : www.mlpe.eu

Horaires d'ouverture

Du lundi au jeudi : 8h30 à 12h30 – 14h à 17h

Vendredi : 8h30 à 12h30

UN PEU D'ENVIRONNEMENT

Le bâtiment est le premier secteur consommateur d'énergie en France et la facture de chauffage pèse de plus en plus sur le budget des ménages.

Mais par où s'échappe la chaleur de ma maison ?

C'est avec la caméra thermique à l'appui que la Commune d'Hindisheim et l'Espace Info Energie d'Erstein vous invite à déambuler dans la commune pour découvrir comment se comporte un bâtiment chauffé.

Le conseiller Info Energie d'Erstein, M. Florent Richard, et le Conseil Général du Bas-Rhin seront présents pour vous informer sur les meilleurs choix techniques et les financements possibles concernant votre projet de rénovation.

Rendez-vous mardi 13 janvier 2015 à 19h30 devant la mairie

Renseignements et inscription :

Mairie d'Erstein – Erstein Info Energie – 03.88.59.86.27 – infoenergie@ville-erstein.fr

Déchèterie décentralisée de Hindisheim

Notre déchèterie décentralisée de Hindisheim qui accueille les déchets verts, bois et gravats est ouverte:

les samedis de 9 h à 12 h et en plus pendant la période des horaires d'été les lundis de 16 h à 18 h.



**- Fermeture exceptionnelle:
- 27/12/2014 et 03/01/2015 -**

La déchèterie d'ERSTEIN Route de Krafft

<http://www.cc-pays-erstein.fr/decheterie.html>

Se munir de sa carte d'accès pour accéder à la déchèterie

	Horaires d'été	Horaires d'hiver
Lundi	13h - 18h	13h - 17h
Mardi	13h - 18h	13h - 17h
Mercredi	Fermé	Fermé
Jeudi	13h - 18h	13h - 17h
Vendredi	13h - 18h	13h - 17h
Samedi	9h - 12h	9h - 12h
Dimanche	9h - 12h	9h - 12h

ORDURES MENAGERES

Avis aux locataires et aux propriétaires de maisons ou d'appartements : En cas d'arrivée ou de départ de personnes ou familles, suite à déménagement ou décès, il est important de déclarer le fait à la Communauté des Communes du Pays d'Erstein qui gère la facturation des ordures ménagères. En effet, si les changements ne sont pas signalés, les factures continuent d'être adressées aux mauvais destinataires ce qui crée de nombreuses complications.

Téléphone de la Communauté des Communes du Pays d'Erstein : 03 88 64 66 58



